Truhlářské šablony a přípravky

Ruční truhlářská kolíkovací šablona s rukojetí pro kolíky Ø 6, 8 a 10 mm – GEKO G31011

Model: GE1222_G31011 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Praktická ruční kolíkovací šablona GEKO G31011 z odolného modrého plastu ABS s ergonomickou rukojetí, třemi kalenými ocelovými vrtacími pouzdry (Ø 6, 8 a 10 mm), čtyřmi samostředicími čepy pro hrany desek a přestavitelným spodním L-dorazem pro rohové, T-tvarové i plošné nábytkové spoje.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GEKO G31011
Typ přípravku	Ruční univerzální vrtací šablona pro dřevěné kolíkové spoje
Průměry vrtacích pouzder	Ø 6 mm, Ø 8 mm a Ø 10 mm (3 integrovaná ocelová pouzdra)
Materiál těla šablony	Nárazuvzdorný a tvarově stálý technický plast ABS (modrý)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GEKO G31011
Typ přípravku	Ruční univerzální vrtací šablona pro dřevěné kolíkové spoje
Průměry vrtacích pouzder	Ø 6 mm, Ø 8 mm a Ø 10 mm (3 integrovaná ocelová pouzdra)
Materiál těla šablony	Nárazuvzdorný a tvarově stálý technický plast ABS (modrý)
Materiál vodicích pouzder	Kalená ocel odolná vůči opotřebení fazetkou vrtáku
Středění na hranu desky	4 symetrické horní středicí kolíky (pro desky tl. cca 12–30 mm)
Spodní vodicí úhelník	Posuvný a odnímatelný L-doraz aretovaný 2 kovovými šrouby
Podporované typy spojů	Rohové spoje (L), středové příčné spoje (T) a tupé boční spárovky (E)
Držení při vrtání	Integrovaná podélná rukojeť s otvorem pro zavěšení nebo upnutí truhlářskou svěrkou
Kompatibilní vrtáky	Standardní spirálové vrtáky do dřeva se středicím hrotem Ø 6, 8 a 10 mm
Hmotnost přípravku	cca 190 g
Určení	Výroba nábytku z lamina, DTD, MDF i masivu, opravy skříněk a domácí truhlářství

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Tělo šablony z ABS s rukojetí** – Lehký, tuhý korpus umožňující pevné přidržení na obrobku bez poškrábání lamina.
- **2. Kalené pouzdro Ø 6 mm** – Přesné kolmé vedení vrtáku pro tenčí desky (tl. 12–16 mm).
- **3. Kalené pouzdro Ø 8 mm** – Nejpoužívanější nábytkářské pouzdro pro standardní lamino 18 mm.
- **4. Kalené pouzdro Ø 10 mm** – Vodicí pouzdro pro silnější masivní hranoly a spárovky (nad 22 mm).
- **5. Čtyři horní středicí čepy** – Pootočením šablony mezi čepy automaticky vystředí otvor přesně na osu hrany desky!
- **6. Přestavitelný spodní L-doraz** – Slouží k nastavení přesné vzdálenosti otvoru od hrany při plošném vrtání.
- **7. Dva upevňovací šrouby dorazu** – Kovové šrouby v mosazných závitových vložkách fixující polohu L-dorazu.
- **8. Boční vodicí drážky pro kolíky** – Umožňují nasadit šablonu přímo na již zalepený kolík protikusu při vrtání T-spoje!
- **9. Rysky os pouzder na bocích** – Vylisované značky pro přesné srovnání s tužkovou ryskou na obrobku.
- **10. Závěsný otvor v rukojeti** – Praktické uložení šablony na háček nad truhlářskou hoblicí.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (EN 166) – Povinné při vrtání do dřeva a laminovaných desek – ochrana před odletujícími třískami.

Upnutí obrobku svěrkou – Vrtanou desku vždy pevně upněte k pracovnímu stolu truhlářskou svěrkou!

Zákaz nošení volných rukavic u vrtačky – Při práci s ruční vrtačkou nenoste volné pletené rukavice, které by mohl zachytit vrták.

Respirátor proti dřevnímu prachu (FFP2) – Doporučený při sériovém vrtání MDF a dřevotřískových desek.

Použití hloubkového dorazu na vrtáku – Vždy nasaďte na vrták kroužkový hloubkový doraz, abyste neprovrtali pohledovou plochu lamina!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zvolte průměr kolíku (6, 8 nebo 10 mm) tak, aby nepřesahoval polovinu tloušťky spojované desky (pro 18mm lamino volte Ø 8 mm).
2. Nasaďte na vrták do dřeva hloubkový doraz nastavený na hloubku kolíku + tloušťku těla šablony G31011.
3. Zkontrolujte, že ocelová pouzdra v šabloně jsou čistá a vrták jimi prochází hladce bez zadrhávání.
4. Pro vrtání do hrany desky odmontujte nebo posuňte spodní L-doraz tak, aby nepřekážel středicím čepům.
5. Narýsujte si lícovací značky na obou spojovaných dílcích skříňky.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. VRTÁNÍ DO HRANY DESKY: Položte šablonu horní stranou se 4 čepy na hranu desky, pootočte rukojetí až se protilehlé čepy opřou o plochy desky a vyvrtejte kolmý otvor.
2. VRTÁNÍ ROHOVÉHO SPOJE DO PLOCHY: Nastavte spodní L-doraz na poloviční tloušťku hrany první desky, opřete jej o okraj druhé desky a vyvrtejte protilehlý otvor.
3. VRTÁNÍ T-SPOJE (POLICE): Zasuňte kolíky do vyvrtané hrany police, nasaďte boční vodící výřez šablony na trčící kolík a vyvrtejte přesný protikus do boku skříně.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Vrták zasouvejte do ocelového pouzdra ještě před spuštěním plných otáček, abyste fazetkou nepoškodili ústí pouzdra.
5. Vyfoukejte piliny z otvorů, naneste disperzní lepidlo D2/D3, vložte rýhované bukové kolíky a spoj stáhněte svěrkami.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po skončení práce vyfoukejte dřevěný prach z ocelových pouzder a drážek L-dorazu.
Pravidelně	Ocelová vodicí pouzdra občas lehce přetřete suchým hadříkem (nepoužívejte olej, který by zamastil surové dřevo!).
Pravidelně	Skladujte mimo přímé zdroje sálavého tepla, aby si plast ABS uchoval přesnou kolmost.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Dílce po sesazení kolíků nelícují o 1 mm	Pohnutí šablony v ruce během záběru středicího hrotu vrtáku	Při vrtání tvrdého masivu nebo hladkého lamina přitiskněte šablonu k obrobku malou jednoruční svěrkou.
Provrtání skrz lamino na pohledovou stranu	Opomenutý nebo povolený hloubkový doraz na vrtáku	Vždy utáhněte ocelový dorazový kroužek na vrtáku a proveďte zkušební vývrt na odřezku.
Pálení vrtáku uvnitř ocelového pouzdra	Zanesené drážky vrtáku pilinami při hlubokém vrtání	Vrták během vrtání jednou povytáhněte pro vynesení třísek z otvoru.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Ruční truhlářská kolíkovací šablona s rukojetí pro kolíky Ø 6, 8 a 10 mm – GEKO G31011**
Typové označení / Model:	**GE1222_G31011** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Ruční truhlářská kolíkovací šablona s rukojetí pro kolíky Ø 6, 8 a 10 mm – GEKO G31011

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ISO 9001 (Systém řízení jakosti truhlářských přípravků GEKO)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.